

СЪВЕТ ЗА ЕЛЕКТРОННИ МЕДИИ

ПРОТОКОЛ

№ 60

от заседание, състояло се на 01.12.2003 г.

ПРИСЪСТВАЛИ: Анна Хаджиева, доц. Георги Лозанов, доц. д-р Лилия Райчева, доц. д-р Маргарита Пешева, Райчо Райков, Стефан Димитров, Тома Иванов, Юлиана Тончева.

ОТСЪСТВАЛИ: Мария Стефанова (в командировка).

ДНЕВЕН РЕД:

1. Информация от доц. д-р Лилия Райчева и Анна Хаджиева за срещата с АБРРО и КРС относно прилагане на § 9а от ЗРТ.
2. Доклад от отдел "Правен" относно съставен акт на "Джаз ФМ".
3. Разпределение на целевите награди на служителите.
4. Разпечатка от Бюлетин № 7-8.

Начало на заседанието 11,00 часа, водено от Райчо Райков, Председател на СЕМ, протоколист - Михаела Йоргова.

ПО ТОЧКА "ПЪРВА":

Райчо Райков откри заседанието и предложи за обсъждане дневния ред.

Не бяха направени предложения за изменение и допълнение и **СЕМ гласува със седем гласа "за" дневния ред на заседанието.** (Георги Лозанов не гласува поради малко закъснение за заседанието).

Лилия Райчева докладва относно проведената среща с КРС, на която освен нея от страна на СЕМ са присъствали още Анна Хаджиева, Борислав Шабански и Веселина Петрова. Към СЕМ са отправени три въпроса, които са дебатирани на предишното заседание. СЕМ трябва да вземе отношение относно документите, които трябва да бъдат представени за завършване на процеса по прилагането на Закона за допълнение на ЗРТ. По закон СЕМ трябва да бъде готов до 17.12.2003 г. Лилия Райчева изложи списък на документите, които СЕМ следва да изиска от операторите. Мнението ѝ е, че СЕМ може да изготви допълнително указание за документите, които операторите трябва да представят, към взетото вече решение на СЕМ (Решение № 15-00-61 от 17.11.2003 г.).

Райчо Райков смята, че СЕМ следва да гласува ново решение.

Анна Хаджиева е съгласна и допълни, че в това ново решение трябва да бъдат отбелязани трите групи оператори, както и за всяка група документите.

Юлиана Тончева смята, че от гледна точка дори и на авторитета на СЕМ, е добре, както е отбелязала и Лилия Райчева, да бъде допълнено и доизяснено взетото вече решение на Съвета, но не да се променя това взето вече решение. Предложението ѝ спрямо операторите, които имат вече издадени лицензии, независимо, че вече са представили набор от документи, е да представят ксерокопия на предишните си

документи, при положение че няма разлика. Така тези оператори ще изпълнят закона и без да се изисква никаква допълнителна работа от тях. Ако има изменение, те ще представят тези изменения в пълния набор от документи, а ако няма изменение – ще представят ксерокопия на наличните си документи и така ще бъде пълен наборът от документи, както го изисква законът.

Борислав Шабански предложи на вниманието на Съвета списък на документите, които трябва да представят операторите. (Предложеният списък на документи от Борислав Шабански с вх. № 18-02-76 от 01.12.2003 г. е приложен към Протокол № 60). Той поясни, че в този списък лицата по § 9а (1) и (3) – са тези, които не са подавали никакви документи, и, както е отбелязал, те трябва да подадат документи, посочени в т. от 1 до т. 6. (Това са две групи, но по същество нямат различен статут – в единия случай това са оператори по § 14, а в другия случай, са ползвали права без лицензия, но с документ – по § 16 и, ако бъдат възстановени, ще имат далекосъобщителна лицензия. Някои от тези оператори, ако получат далекосъобщителна лицензия, няма да произвеждат собствена програма, или, по-скоро, могат да произвеждат, но могат и да не произвеждат, напр. общините). За тези две групи оператори е най-добре те да опишат дейността си в свободна форма. Особеност по отношение на лицата, които попадат в § 9а (3) е, че има изискване от законодателя, освен да са работили, и да имат копие от заявление, подадено преди 2001 г. до ДКД (както тогава се е наричала институцията).

Райчо Райков постави въпрос към Съвета – дали операторите да носят копие от подаденото заявление, или по служебен път да се поиска списък от КРС за тези лица.

Юлиана Тончева информира Съвета, че при разговори с Валентин Георгиев е станало ясно, че тези оператори започват да работят от момента на публикуването на закона в ДВ. Времето, през което СЕМ решава какви документи да изисква от тях, всъщност не спира тяхната работа. От тази гледна точка, не е най-правилната посока СЕМ допълнително да либерализира това, което трябва да се изисква от операторите, според нея. СЕМ би трябвало “да се опита да създаде някакъв ред в хаоса”. СЕМ би могъл да създаде още един допълнителен регистър и за да прилага закона. Затова е логично да се поискат от операторите съответните документи, а не да се обременява допълнително КРС.

Лилия Райчева предложи СЕМ внимателно да разгледа точките, заложи от Борислав Шабански, като първо се спре на лицата по § 9а (2). По отношение на лицата по § 9а (1) и (3) не вижда смисъл да се изискват отново документите, които те са представяли при кандидатстване за лицензия.

Анна Хаджиева отбеляза, че би трябвало да се искат и документи за авторски и сродни права.

Лилия Райчева предложи този въпрос да се дискутира по-късно.

Борислав Шабански поясни, че от лицата по § 9а (2), които са с лицензии и работят, не би трябвало да се искат документи за авторски и сродни права, тъй като, когато те са получили лицензии, са ги представили. Това са действащи радиостанции, но при тях съдът е отменил далекосъобщителната лицензия, но програмната лицензия не е обект на никакъв спор.

Лилия Райчева отново предложи СЕМ да обсъди и да реши дали е съгласен с предложението на Борислав Шабански по отношение на лицата по § 9а (2) – дали да представят тези два документа.

Райчо Райков смята, че ще бъде по-ясно, ако се запише т. 1, така: “Потвърждаване на намеренията за дейност по ЗРТ съгласно издадената индивидуална програмна лицензия - в свободна форма”. Така записан, текстът прецизира.

СЕМ гласува със седем гласа “за” и един глас “въздържал се” (Юлиана Тончева) т. 1 и 2 от раздела за лицата по § 9а (2) с предложения от Райчо Райков текст.

Юлиана Тончева е предложила към предишното решение това да се добави като отметка. Трябва да се подчертае, че СЕМ не отменя решението си, но за лицата по § 9а (2), когато те подават съответните си документи, да не са със съзнанието след днешното решение на СЕМ, че всичко от предишното решение отпада (става въпрос за решение № 15-00-61 от 17.11.2003 г.). Те трябва да са длъжни да прегледат целия набор документи, т.е. в днешното решение всичко това следва да бъде пояснено – всичко, което е гласувано с предишното решение остава в сила, но за тези, които го имат в СЕМ, е достатъчно да направят описание в заявлението си и да подадат актуално състояние. Тя се е въздържала, тъй като смята, че формата на документите, които всички представят, трябва да е една и съща. Следва да има пояснение в набора от документи за лицата по § 9а (2). Счита, че операторите трябва да дават пояснения по точките, дори и ако няма изменение.

Маргарита Пешева не вижда смисъл това да се повтаря – всичко е записано в предишното решение.

Юлиана Тончева се съгласи – това ще бъде допълнение към решение № 15-00-61.

Райчо Райков формулира текста – “Във връзка с решение № СЕМ реши: Необходими документи, които следва да бъдат представени до 17.12.т.г. във връзка с изменение и допълнение на Закона...за лицата по § 9а (1) и (3) за лицата по § 9а (2).....”

Лилия Райчева обърна вниманието на Съвета върху предложенията на АБРРО. (Предложенията на АБРРО с вх. № 10-00-08 от 20.11.2003 г. са приложени към Протокол № 60), след което предложи Съветът да се произнесе по шестте точки от предложението на Борислав Шабански.

Тома Иванов постави за размисъл въпроса доколко разумно ще е да се иска от операторите програмна схема, при положение, че няма конкурс. Това изменение на ЗРТ обезсмисля до известна степен част от функциите на СЕМ, смята той.

Георги Лозанов отбеляза, че има две възможности тези оператори да бъдат контролирани от гледна точка на закона – или да спазват само общите условия на закона (реклама и т.н.), или СЕМ да се опитва да създава документална форма за техните програмни намерения.

Маргарита Пешева изрази своето мнение – СЕМ трябва “формално да спазва изискванията на закона, в противен случай ще се получи следното: има оператори, които са минали през една строга лицензионна процедура, минали са през либералната регистрационна процедура, имат профил, проект, концепция, схема. Има други оператори, които нямат нищо”. Затова трябва да се иска от всички онова, което изисква законът, т.е. те да бъдат равнопоставени.

Тезата на **Тома Иванов** е, че тези оператори ще могат да бъдат контролирани от СЕМ само на базата на общите принципи за поведение на радио- и телевизионните оператори.

СЕМ се обедини около следния текст на т. 6 – “Концептуално представяне на ...”, както и в т. 1 да отпадне думата “кратко”.; по-нататък в т. 6 отпада текста в скоби и се записва след ЗРТ “включително...”.

Юлиана Тончева предложи и СЕМ прие да отпадне “в свободна форма и обем”.

Анна Хаджиева предложи като т. 7 да се запише “авторски права”.

СЕМ гласува с осем гласа “за” предложените точки от 1 до 6 за документи за лицата по § 9а (1) и (3), с направените изменения и допълнения.

СЕМ пристъпи към обсъждане на точката за авторските права.

Райчо Райков информира Съвета за получено писмо с остра реакция на ПРОФОН срещу излъчването от ТВ “Ден”, която макар и спряна, пуска песента Let it be, което е незаконно от гледна точка на неплатени авторски права.

Стефан Димитров също уведоми СЕМ за скандал по повод заглавието на филма на Иван Андонов по сценарий на Владо Даверов – Yesterday.

Лилия Райчева прочете предложението на АБРРО да не се изисква от операторите доказателство за отстъпени авторски права за включване в програмите на защитени произведения. Тя отбеляза, че всички оператори, които излъчват чужди произведения, би следвало да ги излъчват на базата на уредени авторски права. Изискването на авторските права би могло да е проблем за тези, които получават далекосъобщителна лицензия и нямат до настоящия момент излъчвания и, които евентуално биха могли да започнат да излъчват програма. Другият важен въпрос е относно сродните права. В тази връзка тя направи мост към темата, предмет на срещата с ТВ “Ринг”.

Тома Иванов се върна към важното решение на СЕМ, което Съветът не е изпълнил, а именно да се направи проверка на няколко от големите радио- и тв оператори по различни части от спазването на ЗРТ, да се включат органи на МВР (там има специален отдел за защита на авторските права), МК, данъчните власти и др. Ако Съветът е изпълнил това свое решение, е щял да има събран емпиричен материал за разсъждения и за вземане на решения. В момента СЕМ не може да направи нищо друго, освен да преповтори текстовете от ЗРТ, които препращат към авторските и сродните права.

Веселина Петрова е изразила своето категорично мнение и по време на срещата с АБРРО, че по отношение на авторските и сродните права трябва да се изискат доказателства. Затова предлага следния текст: Радио и телевизионните оператори разпространяват програми само с предварително уредени авторски и сродни на тях права”. Може да се припомни и разпоредбата на чл. 17, ал. 7 от ЗРТ.

СЕМ се обедини около предложението да се включи т. 8 от предишното решение на Съвета (решение № 15-00-61) съгласно изискванията на чл. 19 и чл. 111, т. 9 от ЗРТ. Този текст става т. 7 от сегашното решение, с което се допълва решение № 15-00-61.

СЕМ гласува с осем гласа “за” предложената т. 7 към документите за лицата по § 9а (1) и (3).

ПО ТОЧКА “ВТОРА”:

Райчо Райков уведоми Съвета за недоразумение между СЕМ и “Класик ФМ”, в резултат на което е можела да се допусне сериозна грешка – издаване на наказателно постановление на оператора по съставен акт № 15-02-22 от 02.06.2003 г.. Недоразумението се е породило поради загубата в СЕМ на писмо от оператора, с което е изпратена исканата от Съвета информация.

Веселина Петрова изложи хронологията на случая. СЕМ е поискал на 15.04.2003 г. информация относно съвместните излъчвания на “Радио НЕТ” и “Джаз ФМ”. Операторът е отговорил коректно за тези съвместни излъчвания.

Поради допуснатата грешка **Райчо Райков** предложи СЕМ да гласува преустановяване на наказателното производство поради това, че приема възраженията на оператора от 28.11.2003 г. – че няма нарушение.

СЕМ гласува със седем гласа “за” и един глас “въздържал се” (Лилия Райчева) преустановяване на административно-наказателното производство по акт № 15-02-22 от 02.06.2003 г. с мотив – приема възраженията на оператора (няма извършено нарушение). (

ПО ТОЧКА “ТРЕТА”:

СЕМ приема предложенията на началниците на отделите за разпределение на целевите награди на служителите.

ПО ТОЧКА “ЧЕТВЪРТА”:

Лилия Райчева уточни със Съвета материалите за бюлетина до края на годината – два броя на български език в тираж 500 броя и един брой на английски в тираж – 750 броя. Уточнено бе и съдържанието на бюлетините. До края на деня Райчо Райков и Юлиана Тончева ще подготвят материал относно поведението на операторите по време на предизборната кампания – на основата на срещата с операторите и ЦИК.

ПО ТОЧКА “РАЗНИ”:

- Във връзка с поканата за участие на доц. д-р Лилия Райчева в работна среща на програмата COST A20 на Европейската комисия (като член на Управителния ѝ съвет) – “Влиянието на Интернет върху масмедииите”, която ще се проведе от 11 до 14.12.2003 г. в Амстердам, след проведеното обсъждане **Съветът за електронни медии гласува със седем гласа “за” да бъдат отпуснати стопански разходи в размер на 100 (сто) евро (за сметка на СЕМ), а разходите по командировката – пътни, дневни и квартирни, са за сметка на приемащата страна – организатор.** (Маргарита Пешева не бе в залата при това гласуване). (Молбата от доц. д-р Лилия Райчева с вх. № 18-00-56 от 01.12.2003 г. е приложена към Протокол № 60).
Решението да се доведе до знанието на отдел “ФСДЧР”.

- Във връзка с броя и тиража на бюлетините, които Съветът ще отпечата до края на годината, след проведеното обсъждане Съветът за електронни медии реши да бъдат издадени три броя Бюлетин на СЕМ до края на 2003 г. – два на български език в тираж 500 (петстотин) броя, и един брой на английски език в тираж 750 (седемстотин и петдесет) броя.
Решението да се доведе до знанието на отдел “ФСДЧР”.
- СЕМ взе решение да публикува в брой 7-8 на Бюлетин на СЕМ препоръка № R(97) 20 (за “езика на омразата”) и № 21 от Комитета на министрите до страните членки. СЕМ ще възложи превода на двете препоръки на Ина Стойчева, като срокът за превода е до два дни.

С това дневният ред бе изчерпан и Райчо Райков закри заседанието.

Приложени документи към Протокол № 60:

1. Писмо до КРС относно искана информация за лицата, които попадат в кръга на субектите, определени в § 1 на Закона за допълнение на ЗРТ, с изх. № 06-01-32 от 18.11.2003 г. и с изх. № 06-01-33 от 18.11.2003 г.
2. Предложение за документи за лицата по § 9а (1) и (3) и по § 9а (2) с вх. № 18-02-76 от 01.12.2003 г.
3. Възражение от “Класик ФМ Радио” АД относно съставен акт с вх. № 15-04-129 от 28.11.2003 г.
4. Молба от доц. д-р Лилия Райчева с вх. № 18-00-56 от 01.12.2003 г.

ЧЛЕНОВЕ НА СЕМ:

Анна Хаджиева	.....	Георги Лозанов	.....
Лилия Райчева	.....	Маргарита Пешева	.....
Мария Стефанова	.....	Стефан Димитров	.....
	отсъства		.....
Тома Иванов	.....	Юлиана Гончева	.....
Райчо Райков			
Председател на СЕМ	.....	